

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená medzi

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ:

Názov a právna forma: DataCentrum, rozpočtová organizácia
Adresa sídla: Cintorínska 5, Bratislava 814 88
IČO: 2020845079
Registrácia: DataCentrum osvedčuje právo konať na základe rozhodnutia ministra financií č. 20/1995 zo dňa 12. 12. 1995 a na základe zriaďovacej listiny č. 5270/1995-skr. z 12. 12. 1995 je DataCentrum rozpočtovou organizáciou
V zastúpení: Ing. Mojmír Kollár, riaditeľ
(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

Sprostredkovateľ:

Názov a právna forma: CERIM SK, s.r.o.
Adresa sídla: Poštová ul. 36, 90027 Bernolákovo
IČO: 4720 9763
Registrácia: Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. sro, vložka č. 89846/B
V zastúpení: Baďura Miroslav- konateľ

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ sú ďalej spoločne označovaní ako „zmluvné strany“ alebo samostatne ako „zmluvná strana“.

Preambula

Zmluvné strany uzavreli dňa 27.6.2014 zmluvu o poskytovaní služieb v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi (ďalej len „zmluva BOZP a OPP“) v oblasti:

- a. poskytovania komplexných služieb v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) v zmysle zák. č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci

- a o zmene niektorých zákonov a ostatných všeobecne záväzných platných právnych predpisov vzťahujúcich sa k BOZP;
- b. poskytovania komplexných služieb v oblasti ochrany pred požiarmi (OPP) v zmysle zák. č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných platných právnych predpisov vzťahujúcich sa k OPP

S ohľadom dodržiavania povinností stanovených zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb v súvislosti s realizáciou predmetu zmluvy špecifikovanej v zmluve BOZP a OPP v informačnom systéme osobných údajov agenda zamestnancov (IS OÚ agenda zamestnancov).
2. Prevádzkovateľom informačného systému osobných údajov:
 - a. IS OÚ agenda zamestnancov.

je podľa zákona o ochrane osobných údajov DataCentrum.

3. Prevádzkovateľ týmto poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb v IS OÚ agendy zamestnancov v oblasti realizácie služieb špecifikovaných v zmluve BOZP a OPP.

Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje v rozsahu nevyhnutnom na plnenie zmluvy BOZP a OPP a v súlade s prílohou č.1 tejto zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb a za podmienok špecifikovaných v zmluve BOZP a OPP a v súlade s prílohou č.1 tejto zmluvy.
3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje najmä:
 - a. spracúvať, či inak zaobchádzať s osobnými údajmi dotknutých osôb len na účely stanovené v tejto zmluve a v súlade s ustanoveniami zmluvy BOZP a OPP a pokynmi prevádzkovateľa,
 - b. dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia prijaté za účelom ochrany osobných údajov,
 - c. chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu treťou osobou,
 - d. uchovávať osobné údaje len počas nevyhnutnej doby v súlade s plnením zmluvy BOZP a OPP,
 - e. zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch dotknutých osôb a:
 - i. neposkytnúť ani nesprístupniť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám alebo neoprávneným osobám,
 - ii. nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb.

Okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie alebo zverejňovanie osobných údajov stanovuje zákon.

- f. nevyužívať osobné údaje dotknutých osôb pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej podnikateľskej činnosti a ani na účely reklamy,
 - g. nezískavať osobné údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosiči informácií, okrem prípadov ak to osobitný zákon výslovne umožňuje,
 - h. umožniť povereným zamestnancom prevádzkovateľa výkon kontrolnej činnosti dodržiavania podmienok spracúvania osobných údajov dohodnutých touto zmluvou a zákonom o ochrane osobných údajov.
4. Zamestnanci prevádzkovateľa vykonávajúci kontrolu dodržiavania podmienok spracúvania osobných údajov dohodnutých touto zmluvou a zákonom o ochrane osobných údajov sa pred začatím kontroly preukážu písomným poverením podpísaným štatutárom prevádzkovateľa a sprostredkovateľa.
5. Ďalšie podmienky a spôsob spracúvania osobných údajov dotknutých osôb sú definované v príslušných ustanoveniach zmluvy BOZP a OPP.
6. Najneskôr ku dňu ukončenia tejto zmluvy je sprostredkovateľ povinný všetky spracúvané osobné údaje v elektronickej alebo papierovej forme, ktoré spracúval na základe zmluvy BOZP a OPP:
- a. vrátiť prevádzkovateľovi (bez ponechania si akýchkoľvek kópií), t.j. všetky dokumenty a iné hmotné nosiče, na ktorých sú zaznamenané akékoľvek osobné údaje,
 - b. zničiť alebo trvalo vymazať (bez ponechania si akýchkoľvek kópií) všetky zaznamenané osobné údaje,
 - c. zabezpečiť, aby každá osoba, ktorej boli osobné údaje poskytnuté zničila alebo trvalo vymazala, najmä z počítačov, pevných diskov, mobilných diskov alebo iných zariadení, v ktorých sú takéto informácie uložené, uvedená povinnosť sa nevzťahuje na uchovávanie údajov sprostredkovateľom a tretími osobami, prostredníctvom ktorých sa poskytovali služby podľa zmluvy BOZP a OPP, ktoré vyplývajú z plnenia si zákonných povinností.
7. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval podľa § 8 ods. 2 zákona o ochrane osobných údajov, t.j. že pri výbere sprostredkovateľa postupoval tak, že dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov podľa § 19 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Táto zmluva je platná počas doby trvania platnosti zmluvy BOZP a OPP.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

4. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli zmluvných strán a účelu podľa tejto zmluvy.
5. Táto zmluva môže byť doplnená a zmenená len písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom rovnopise.

za prevádzkovateľa:

meno a priezvisko:

funkcia:

podpis:

V Bratislave, dňa

za sprostredkovateľa:

meno a priezvisko:

funkcia:

podpis:

V Bratislave, dňa

IS OÚ agenda zamestnancov	
Účel spracúvania osobných údajov	Plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom, štátnozamestnaneckým pomerom alebo obdobným pracovným vzťahom (napr. na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru).
Zoznam osobných údajov	Školenia ochrany pred požiarmi: - meno, priezvisko, titul a podpis. Oboznámenie o BOZP : - meno, priezvisko, titul, osobné číslo a podpis. Záznam o registrovanom pracovnom úraze : - meno, priezvisko a titul; - adresa bydliska prípadne prechodného pobytu; - dátum narodenia; - rodné číslo; - počet nezaopatrených detí; - denný vymeriavací základ pre odškodnenie pracovného úrazu (denný vymeriavací základ vypočítaný z celkovej sumy vymeriavacích základov za predchádzajúce obdobie). Kódovanie úrazu pre štatistiku : - povolanie zamestnanca; - pohlavie zamestnanca; - veľkosť organizácie (počet zamestnancov); - špecifická pracovná činnosť; - identifikačné číslo sociálneho zabezpečenia (zamestnávateľa).
Okruh dotknutých osôb	- zamestnanci DataCentra
Podmienky spracúvania osobných údajov a zoznam povolených operácií s osobnými údajmi	
Podmienky a spôsob spracúvania osobných údajov dotknutých osôb vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy a zmluvy BOZP a OPP. Sprostredkovateľ je v rámci výkonu činností oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb a vykonávať najmä nasledovné operácie: - získavať, zhromažďovať, zaznamenávať, prehliadať, využívať, uchovávať, - poskytovať a sprístupňovať (len v prípadoch, kedy to umožňuje osobitný zákon).	
Dátum začatia spracúvania osobných údajov	Deň nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytovaní služieb v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi